

출장결과보고
2018. 6.

문해 교육 관련 외국 정책 및 사례 조사

농업·농촌정책연구본부
마상진·안석

1. 출장 개요

1. 출장건명

- 문해 교육 관련 외국 정책 및 사례 조사

2. 출장목적

- 농촌노인의 문해력은 도시에 비해 심각히 낮은 수준이기 때문에 농촌의 문해교육 방안이 필요함
- 최근 지역사회에서 지자체 중심으로 찾아가는 문해교실이 실행되고 있지만, 농촌의 경우 접근성이 떨어지고 다양한 프로그램이 필요함
- 유럽의 경우 민간단체에서 지역사회에 다양한 노인 문해 프로그램을 실시하고 있어서, 유럽 문해 기관과 UNESCO를 방문하여 다양한 국가에서 시행중인 노인 문해 프로그램과 정책을 검토하여 연구에 적용하고자 함

3. 출장지역

- 아일랜드 더블린, 독일 함부르크

4. 출장기간

- 2018. 6. 17.(일) ~ 6. 22.(금), 4박 6일 (아일랜드 3박 4일, 독일 1박 2일)

5. 출장자

- 농업·농촌정책연구본부 농정연구센터 연구위원 마상진
부연구위원 안석

6. 출장 일정

일 자	출발지	도착지	방문 기관	수행 업무
6.17 (일)	인천	아일랜드 더블린	-	○ 출국 (마상진, 안석)
6.18 (월)	더블린		○ NALA	○ 기관 관계자 인터뷰 ○ 국가 단위 문해 프로그램 및 정책 논의

6.19 (화)	더블린		○ An Cosan	○ 기관관계자 인터뷰 ○ 지역사회 노인문해력 프로그램 및 정책 논의
6.20 (수)	함부르크		○ UNESCO	○ 국가별로 시행되는 다양한 문해 프로그램 및 정책 논의
6.21~6.22 (목-금)	함부르크	인천	-	○ 귀국 (마상진, 안석)

7. 주요 방문기관 및 면담자

기관	성명	직급	연락처
NALA	Elaine Mullen	Office Manager	emullen@nala.ie
	Clare McNally	Communications Manager	cmcnally@nala.ie
	Caitriona Whelan	Technology Enhanced Learning Officer	cwhelan@nala.ie
	Joan Butler	Distance Learning Service Tutor Coordinator	jbutler@nala.ie
	Helen Ryan	Policy Officer	hryan@nala.ie
	Albert Smith	Plain English Editor	asmith@nala.ie
	Patrick Gleeson	Communications Officer	pgleeson@nala.ie
	Dr. Inez Bailey	Chief Executive Officer (CEO)	ibailey@nala.ie
An Cosan	Eithene Dunne	Co-ordinator of Higher Education programmes	e.dunne@ancosan.com
	Liz Waters	CEO and Director of the Virtual Community College	l.waters@ancosan.com
UIL	Margarete Sachs-Israel	Chief Programme Coordinator / Deputy Director	m.sachs-israel@unesco.org
	Rakhat Zholdoshalieva	Programme Coordinator Literacy and Basic Skills	r.zholdoshalieva@unesco.org
	Sofia Chatzigianni	Assistant Programme Specialist	s.chatzigianni@unesco.org
	Chung Dolma	Assistant Programme Specialist	cd.qiongzhuoma@unesco.org
	Werner Mauch	Senior Programme Specialist	w.mauch@unesco.org

II. 주요 결과

1. NALA (National Adult Literacy Agency)

□ 기관개요

- 문해력과 수리력에 어려움이 있는 성인이 배울 수 있는 기회에 접근할 수 있게 또 사회에 온전히 참여할 수 있도록 돕는 아일랜드 전국단위 성인 문해 기관
- 강사교육, 교재개발, 원거리 교육 서비스, 정책 개발, 아일랜드 성인 비문해 원인 정도 등에 관한 인식전환을 위한 운동과 연구
- 성인문해 서비스를 위한 기금 확보와 성인문해를 정치 안건으로 선정
 - 아일랜드 전국에 효과적 교육 훈련(effective teaching practice)을 성인 54,000명이 받고 있고, 서비스를 위해 1,500명의 유급강사와 2,400명의 자원봉사자가 참여하고 있음.

□ 목적

- 보다 통합된 아일랜드를 위해 문해의 중요성 인지 향상활동
- 성인 문해, 수리, 그리고 기본 디지털 기술 교육과 학습의 혁신 선도
- 아일랜드의 성인 문해 수리 향상을 위한 미래 투자 개발

□ 추구 가치

- 문해는 인간의 권리이다.
- 평등
- 협력
- 지지
- 혁신
- 투명성
- 양질의 최선의 실천

□ 주요 활동

- 아일랜드의 성인 문해 수리 향상을 위한 미래 투자를 위한 로비
- 사회 참여를 위한 성인 문해, 수리, 디지털 스킬 개발 촉진
- 연계 멤버 조직의 필요 대응
- 성인 문해, 수리, 디지털 스킬 교육과 학습의 가장 효과적인 실천 발굴과 보급을 위한 교육 공급자들과 협력
- 문해와 수리 학습 코스와 서비스의 접근성 향상
- 문해문제 인지를 위해 기관과 서비스 조직 지원
- 문해욕구와 최선의 교습과 학습 실천에 관한 연구 수행
- 비문해에 대한 낙인 제거노력
- TV 프로그램을 통한 문해 교육 (다큐먼트)
- 가족 문해 프로그램
- On-line 플랫폼 개발
- Plain English: 비문해 성인의 건강, 경제(finance), 복지 영역의 접근성 향상
- 직업 훈련: 기본 문해 교육 + 특정 과목 훈련
- 동기화 (motivation)
- 인터넷을 활용한 문해 교육 (writeon.ie): 개인 수준에 맞춘 다양한 교육 코스, 정규수준의 교육 인증을 받을 수 있음
- Distance Learning Service: 무료 전화 교육 서비스, 주 1회 30분, 접근성 향상, 낙인 감소
- 건강 문해: Well-now 10 weeks course

- NALA에서는 비문해를 교육적인 접근뿐만 아니라 사회, 건강, 인권 등의 다양한 영역에서 접근하고 있다. 현재는 주로 교육부의 재정 지원을 받고 있지만, 비문해와 직간접 관계가 있는 노동, 보건 영역의 부처에 정책을 만들도록 로비를 하고, 관련 사업의 재정 지원을 받기 위해 노력하고 있다.

2. An Cosan

□ 기관개요

- 빈곤으로 인한 사회적 불평등을 경험하는 사회적으로 소외된 지역에서 아동부터 성인대상으로 평생교육을 전문적으로 제공하는 지역개발 조직
 - 실업률이 높고, 중독과 사회문제가 높은 아일랜드 하위 1% 지역
 - 교육을 개인, 가족, 지역사회 빈곤 탈출의 가장 좋은 수단으로 활용

□ 활동

- 성인교육
 - Back to Education
 - 영어교육: Writeon 활용
 - ESOL (English for Speakers of Other Languages): 사회에 통합되기 위한 교육
 - Adult Key Skills 1 & 2: 소그룹 수업을 통해 읽기, 쓰기, 철자 향상
 - University of the 3rd Age: 55세 이상 성인을 교육
 - Further Education
 - Level 5~ 6 단계 교육, 지역개발, 지역보호, 아동 보호와 교육학
 - Higher Education: 전문분야 개발
 - Level 6단계 학습, 지역사회 리더쉽, 시민과 사회참여
 - 학사수준 지역사회 리더쉽, 중독과 지역사회 개발, 유아교육
- 아동 교육: Early Years Education and Care
 - 유아/아동 교육 기관
- 사이버 커뮤니티 대학 (Virtual Community College)
 - 빈곤가정 성인을 위한 국가 단위 교육 수단
- Support Programs (holistic approach)

- Mentoring Program
- Literacy Workshop
- Digital Workshop
- Tutor Support
- Peer Support (non competitive)
- Ongoing Training

○ Back to education - Become a student - Become a volunteer - Get employed

- An Cosan은 지역사회 종합복지관 역할을 하는 조직으로 지역사회 변화와 개발을 위해 교육을 중요 수단으로 이용한다. 특히 아일랜드 교육 시스템에서 적응하지 못해 비문해가 된 성인을 대상으로 공적 교육 시스템과는 다른 환경에서 공인된 교육 서비스를 제공하여 개인이 자립하여 사회에 참여할 수 있도록 돕는다. 또한 성인 교육을 통해 지역사회의 변화를 도모한다.

사례: ANN LYNCH

나에게 학교는 나쁜 일만 있어서 12세 때 학교를 떠났습니다. 학교에서는 쓸모없는 사람이었습니다. 그래서 직물공장에서 첫 일을 시작했습니다. 공장에서 처음으로 가치있는 사람으로 여겨졌습니다. 직장에서 패턴을 읽는 법을 배우고 철자를 배웠습니다. 16세에 디자이너가 되는 것을 꿈꿨지만, 난 필요한 교육을 받지 못해서 결국 포기하고 직장을 떠났습니다.

나의 교육에 대한 여정은 첫 딸 폴라로 인해 다시 시작되었습니다. 폴라는 학습장애가 있어서, 학교에서는 특수학급에 들어갔습니다. 나는 이를 못마땅하게 생각했고, 딸을 지역 학교로 보냈습니다. 거기에서는 딸과 나를 지지해주었고, 수녀님은 나에게 계속 교육을 받을 것을 권유하였습니다. 40대에 일과 교육을 포기하고 주부로 엄마로 있는 것도 괜찮다고 생각했습니다. 이후에 내가 필요한 것을 생각했고, 전에 들은 An Cosan을 방문해서 기본 영어(Basic English)에 등록했습니다. 영어 수업을 계속 들었고, 성인 교육을 위한 University of the Third Age에도 들어갔습니다.

배움의 다시 시작 (back to education)은 나에게 새로운 세계를 열어주었습니다. 나는 더 이상 쓸모없다고 느끼지 않습니다. 내가 모르는 것 뒤에서 두려워하지 않습니다. 교육은 나를 읽게 해주고 책의 세계로 불렀습니다. 나의 다음 꿈은 컴퓨터를 배우는 것입니다. 나의 딸도 An Cosan에 다닙니다. 우리는 어느 때보다 가장 가까워졌습니다. 우리는 서로 배운 것을 나누고, 서로 돕습니다. 어제 밤에는 앉아서 손자의 숙제를 도와주었습니다. 이것은 전엔 결코 할 수 없었던 일입니다.

3. UIL (UNESCO Institute for Lifelong Learning)

□ 기관개요

- UIL은 UNESCO산하 7개 교육연구소 중 하나로, UN회원국의 성인평생교육, 문해와 비정규교육에 중점을 둔 평생교육 영역을 지원(연구, 역량강화, 네트워킹, 출판)한다.

□ 주요 활동

- 평생학습
 - 정책연구와 분석
 - 기술지원과 역량강화 활동
 - 국가, 지역, 국제적 단위에서 정책 회담과 연계 지원
- 성인학습과 교육
 - 세계 성인학습과 교육 보고서 작성, 데이터 분석
 - 지역과 국가단위 컨퍼런스 조직
 - 펠로우십, 스칼라십 프로그램
 - 문해는 중요한 부분을 차지함
 - 기본 기술과 평생학습
 - 직업 교육
 - 시민 기술
- 문해와 기본 기술
 - 규모를 확대한, 통합적이고, 성인지적인 프로그램 강화를 통한 문해력에 우선순위를 둔다.
 - 지지, 연계와 동반활동을 통한, 전반적이고, 통합적이며, 분야에 제한을 두지 않는 문해 증진
 - 회원국 관련 기관과 정책 회담 추진과 회원국 관련 기관이 평화와 사회통합, 지속가능한 개발을 위해 기본기술과 문해력을 국가 교육 정책과 개발

전략에 통합하도록 지원

- 활동 지향적인 정책 개발을 위한 연구 수행과 결과 전파
- LitBase를 통해 형식적인 문해와 수리 정책과 프로그램 사례와 경험적인 지식을 활용할 수 있도록 함
- 문해 이해당사자의 능력 개발
- 문해 학습 기회제공을 위한 프로그램
- 소외 집단 대상

○ 핵심활동

- GAL (Global Alliance for Learning)
- GAML (Global Alliance and Monitor Learning)
- RAMMA, Active Research on Literacy Measurement

○ Family Literacy (inter-generation): 가족 내 노인은 전통과 가치를 가족의 아이들에게 전달하는 역할을 맡는다.

- 노인의 역할은 전통적 가치를 젊은 세대에 전달
- 젊은 부모의 아이 양육 도움
- 가족 내 미취학 아동 교육에 참여
- 여성과 아동의 웰빙(well-being)에 관해 남편에게 조언하기
- 젊은 기혼 여성 지도
- 가족 내 건강과 질병치료 개선
- 가사 조정
- 가족 내 식량 자원 관리
- 가족 보호
- 갈등 중재

4. 결과요약

- UIL은 저개발 국가의 성인 교육뿐만 아니라 가족 문해를 포함한 성인 문해 교육에 관심을 갖고 다양한 프로그램과 프로젝트 등 사례를 수집하고 분석하며 전파하려는 노력을 기울이고 있다. 실제 각 국가에 효과적인 문해교육이 이루어지도록 정책 개발과 함께 정책이 만들어지도록 노력한다.
- UIL과 NALA는 문해교육을 교육학적으로만 접근하지 않고, 사회정의 인

권, 그리고 사회통합(Social Inclusion)의 철학적, 사회학적 관점에서 접근한다. 비문해 성인에게 문해교육을 제공함으로써 개인의 역량을 개발하고 사회에 적극적으로 참여하며 경제활동에 실제적 이익을 얻을 수 있게 한다. 이러한 과정을 통해 개인에게는 과거 비문해로 겪었던 사회심리적 상처(Trauma)를 치료하고, 가족은 비문해 성인에게 필요한 지지를 보내고, 가족 내 역량이 증가한다. 비문해 성인이 지역사회나 다양한 비영리 기관 또 국가의 지원을 통해 문해 능력을 갖게 되면, 가족 내에서 아동을 양육할 수 있고, 젊은 세대와 의사소통이 확대된다. 지역사회는 비문해 성인을 지원하는 과정에서 지역사회의 역량을 동원하고, 주로 빈곤층이었던 비문해 성인의 역량을 강화함으로써 직업을 갖게 한다. 이를 통해 빈곤층에 있던 가족이 빈곤을 탈출할 수 있게 되고, 지역사회는 건강해질 수 있다. 즉 비문해에 대한 접근은 개인뿐만 아니라 가족과 지역사회를 변화시키는 결정적인 수단으로 작용할 수 있다. An Cosan은 실제 소외지역에서 아이부터 성인까지 정규교육에서 탈락한 사람들을 대상으로 교육을 제공하여 개인과 가족, 지역사회를 변화시키려는 활동을 한다. 문해교육을 통해 무능한 상태의 비문해 성인이 교육을 받고, 이를 바탕으로 자원봉사를 하며 사회에 참여하고, 이후 직업을 갖고 지역사회에 긍정적 영향을 미치는 사례들을 제시하였다.

5. 출장 사진

